G mit Niedersachsen

Bildungs- und Beratungsstelle
Geschlechtergleichstellung
in Zeiten des gesellschaftlichen
Wandels

نیدرسیکسن میں **ایک ساتھ**مل کر آگے بڑھنے اور

مل جل کر رہنے کے لئےہماری پُر امن بقائے باہمی کو منضبط کرنے کے قواعد

نیدرسیکسن میں رہنے والے تمام لوگوں کا پُر امن بقائے باہمی ہم سب کے لئے اہم ہے۔ دوسری ثقافتوں سے آئے ہوئے لوگوں کو ہمارے سماج میں اپنا مقام تلاش کرنے کا موقع فراہم کرنے کے لئے ہم اس فلایر کا استعمال ہماری پُر امن بقائے باہمی کے بنیادی اصول کے بارے میں معلومات فراہم کرنے کے لئے کرنا چا ہتے ہیں

مفت کال کرنے کیلئے ٠٨٠٠ – ١٤ ٢٤ ٣٤ ٥

سوالات پوچھنا، مسائل حل کرنا، اور نیڈرسیکسن میں مدد حاصل کرنا

مل جل کر مساوات کے ساتھ رہنے کے بارے میں تمام سوالات کے لئے نیدر سیکسن میں، مشاورتی خدمت
"جی ایم آئی ٹی نیدرسیکسن" دستیاب ہے بذریعہ مفت
فون نمبر ٥ ٣٤ ٢٤ ١٤ – ٠٨٠٠ اور ای میل
g-mit-niedersachsen@vnb.de کے ذریعے مفت دستیاب ہے
آپ ہماری ویبسائٹ پر جا کر فراہم کی جانے والی خدمات اور معلومات حاصل کر سکتے ہیں:
www.g-mit-niedersachsen.de

مساوی حقوق اور سلامتی کے ساتھ بغیر زیادتی کے جرمنی اور نیدرسیکسن میں رہنا صرف اسی وقت ممکن ہے جب تمام لوگ اپنے حقوق اور ذمہ داریوں کو جانیں، آئین سے حمایت یافتہ اقدار کو سمجھیں اور اسکی پیروی کریں۔
اگر کسی کو بھی ایسا محسوس ہو کہ اس کے حقوق خطرے میں ہیں تو اسے مدد طلب کرنی چاہیے۔
نیدرسیکسن میں، **مدد حاصل کرنے کے بہت سے مقامات ہیں** سوالات، مسائل اور ہنگامی حالات کے لئے:

- اگر آپ متاثر ہیں، خطرے میں ہیں، یا کسی زیادتی کے گواہ ہیں: تو پولس کو **١١٠** کا کریں۔
- خواتین تشدد سے متاثرہ خواتین کے مشاورتی مرکز "سواں" "کارگہ" سے فون نمبر **١٤ ٧٨ ٦٠ ١٢ – ٠٥١١** یا ملک بھر میں اسٹنس ہاٹ لائن “Gewalt gegen Frauen” [خواتین کے خلاف تشدد] سے فون نمبر **١١٦ ٠١٦ – ٠٨٠٠٠ پر** مفت میں رابطہ کر سکتی ہیں۔ مدد مختلف زبانوں میں فراہم کی جاتی ہے۔
- نیدرسیکسن ایک ہاٹ لائن برائے بحران فراہم کرتا ہے جو ان عورتوں اور لڑکیوں کے لئے ہوتی ہے جن کو شادی کے لئے مجبور کیا جاتا ہے۔ مشورہ اور مدد مفت ٹیلی فون نمبر **٠٦٦٧ ٨٨٨ – ٠٨٠٠٠** پر دستیاب ہے۔

اس کا کیا مطلب ہے...؟

... اسکولوں، تعلیم اور کام کے لئے

- بچے، لڑکوں اور لڑکیوں دونوں کو اسکول جانے کا حق ہے اور اور ایسا کرنا انکے لئے لازمی بھی ہے۔ اسکولوں میں حاضری 9 تعلیمی سالوں تک تمام بچوں کے لئے لازمی ہے ۔
- جرمنی میں رہنے والے تمام مردوں اور عورتوں کو مفت تعلیم حاصل کرنے کا اور آزادی کے ساتھ اپنا پیشہ چننے کا حق حاصل ہے۔ ان کا یہ حق خاندان کے افراد، شراکت داروں، یا میاں/بیوی کی طرف سے مسترد نہیں کیا جا سکتا۔

... کیونکہ تعلیم اور کیریئر ایک آزاد زندگی گزارنے اور جرمنی کے معاشرے کا حصہ ہونے کی اہم ضروریات میں سے ہیں۔ مہاجر کمیونٹی میں مساوی شراکت کے لئے قوانین اور انفرادی حقوق کو تسلیم کرنا ضروری ہے۔ کسی عورت کو کسی ایسے کام کے لئے مجبور نہیں کیا جا سکتا جس میں وہ کسی مرد کی ماتحت ہو۔

اس کا مطلب ہے:
ہر عورت کو یہ حق اور آزادی حاصل ہے کہ وہ اپنی زندگی اپنے رول کے سلسلے میں اپنی سمجھ کے حساب سے بسر کرے۔ خواتین پر ظلم و ستم برداشت نہیں کیا جا سکتا۔ آئین تمام لوگوں کی عزت کی حفاظت کرتا ہے اور مرد اور عورت کے مساوی حقوق کی ضمانت دیتا ہے۔

Verein Niedersächsischer Bildungsinitiativen e.V. (VNB)
Projekt **G** mit **Niedersachsen**
Am Marstall 15, 30159 Hannover, **فون۔** ٠٥١١ ٤٥٠٠١٨٨١
مشورہ کے لئے ہاٹ لائن ١٤٢٤٣٤٥ - ٠٨٠٠
ای میل: **g-mit-niedersachsen@vnb.de**
www.g-mit-niedersachsen.de
www.facebook.com/g-mit-niedersachsen

کی طرف سے مطلوب:
Niedersächsisches Ministerium für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung

منصوبے کے اسپانسر:
VNB
Verein Niedersächsischer BILDUNGSINITIATIVEN e.V.
Landeseinrichtung der Erwachsenenbildung

آئیے ایک ساتھ مل کر اپنے سماج میں ان بنیادی اقدار کی تکمیل کے لئے کام کریں۔

Niedersächsisches Ministerium
für Soziales, Gesundheit
und Gleichstellung

بقائے باہمی کے سلسلے میں
آئین کے
بنیادی اصول

جرمنی میں آئین ہمارے بقائے باہمی کی سب سے اہم قانونی بنیاد ہے ۔ یہ ہمارے معاشرے کا قانونی ڈھانچہ بناتا ہے۔ یہ حقوق اور ذمہ داریاں ان تمام لوگوں پر عائد ہوتی ہیں جو جرمنی میں رہتے ہیں، چاہے وہ یہاں پیدا ہوئے ہوں یا ہجرت کرکے آئے ہوں۔

دفعہ ۱- (۱)
"انسانی وقار محترم ہو گا ۔

ہر شخص کو عزت کے ساتھ زندگی گزارنے کا حق ہے اور وہ اپنے عقیدے کے ساتھ زندگی گزار سکتا ہے اس وقت تک جب تک وہ دوسروں کے حقوق میں یا جرمنی کے قانون میں مخل نا ہو۔

دفعہ ۳- (۱،۲)
قانون کے سامنے تمام لوگ برابر ہیں۔ "مردوں اور عورتوں کے حقوق برابر ہوں گے."

ہماری پُر امن بقائے باہمی کا ایک اہم جزو یہ ہے کہ مرد اور عورت کے حقوق مساوی ہیں۔

- کسی کے ساتھ بھی کوئی امتیازی سلوک یا ظلم اس کی جنس کی وجہ سے نہیں کیا جا سکتا۔
- ہر مرد اور ہر عورت کو یہ حق اور آزادی حاصل ہے کہ وہ اپنی مرضی کے مطابق رہ سکیں اور اپنے فیصلے خود کر سکیں۔
- کسی بھی شخص کی چننے کی آزادی کو جسمانی یا جذباتی زیادتی، کے ذریعے محدود نہیں کیا جا سکتا۔

آئین اور اس کے اقدار ہماری زندگیوں کے تمام شعبوں پر منطبق ہوتے ہیں۔

اس کا کیا مطلب ہے...؟

... تعلقات اور خاندانوں کے لئے

- ہر شخص کو از خود یہ فیصلہ کرنے کا حق ہونا چاہیے کہ آیا وہ فیملی کا حصہ بن کر رہنا چاہتا ہے، تعلق میں رہنا چاہتا ہے یا پھر اکیلے۔ جرمنی میں طرز زندگی کے متعدد اختیارات ہیں جن کی اجازت بھی ہے اور انہیں اختیار بھی کیا جاتا ہے، مثال کے طور پر ہم جنس تعلقات۔
- کسی بھی شخص کے جذبات، ترجیحات، اور رجحانات کا شریک حیات چننے میں اہم رول ہوتا ہے۔
- کسی بھی شخص کو تعلق یا شادی کے سلسلے میں مجبور نہیں کیا جا سکتا۔ جرمنی میں جبری شادی ممنوع ہے ۔ 18 سال سے کم عمر کا کوئی شخص شادی نہیں کر سکتا۔
- کسی بھی قسم کا تشدد چاہے وہ شادی کے بعد ہو یا بچوں پر ہو قانون کی رو سے قابل سزا ہے۔ تشدد کی متعدد صورتیں ہو سکتی ہیں: کوئی بھی شخص جو کسی پر حملہ کرتا ہے، دھمکی دیتا ہے، قید کرتا ہے یا کسی دوسرے شخص کو ذلیل کرتا ہے، یا اس کو کسی جنسی فعل پرمجبور کرتا ہو، وہ قانون کے خلاف ہے اور اس پر مقدمہ چلایا جاسکتا ہے۔

اس کا کیا مطلب ہے...؟

... مذہب اور زندگی کے لئے

- جرمنی میں ریاست اور کلیسا جدا رکھے گئے ہیں ۔ کسی بھی شخص پر مذہب فرض نہیں ہے ۔ ہر شخص کو یہ فیصلہ کرنے کا حق ہے کہ وہ کس چیز پر یقین کرنا چاہتا ہے،اگر اسےواقعی کرنا ہے تو۔
- تمام شعبہ ہائے زندگی میں، جنس، جلد کی رنگت، مذہب سے، یا جنسی رغبت پر مبنی امتیازی سلوک ممنوع ہے اور قانون کی رو سزا کا موجب ہے۔
- کوئی شخص کس طرح اور کس کے ساتھ اپنا فارغ وقت گزارنا چاہتا ہے اس کا فیصلہ کرنے کا حق خود اسی کو ہے۔
- جرمنی میں، نیم عریاں پہناوے حتی کی عورتوں کے لئے بھی عام بات ہے اور قابل قبول ہے۔ اسے مردوں کے لئے جنسی عمل یا جنسی تبصرے کی دعوت ہرگز نہیں سمجھا جانا چاہئے۔
- جنسی حملے کی جانکاری پولیس میں دی جا سکتی ہے اور یہ قانون کی رو سے سزا کا موجب ہے۔

جب ایک عورت "نہیں"، کہتی ہے،
تو اس کا مطلب ہمیشہ نہیں ہی ہوتا ہے۔